

EXTERNO (Para distribución general)  
AFR 54/02/92/s

Índice AI:

AU 32/92

27 de enero de 1992

Distr: AU/SC

Temor de "desaparición" y ejecución extrajudicial

**SUDÁN:**

Mohamed Bakhit Daldum  
Suleiman Fargallah Murfaieen  
Ardeib Murfaieen  
Gumma al-Theimir  
Dafallah Tiya Jeilani  
al-Haj al-Nur  
Hakim Hamdeen  
Haja Karshoum  
Kalthum Daldum

=====

Se teme por la seguridad de **Mohamed Bakhit Daldum** y los otros ocho hombres citados en el encabezamiento a quienes, según los informes, el ejército sudanés tiene detenidos sin cargos en la guarnición de la localidad de Lagowa, situada en la región occidental de Sudán. Estos 9 hombres formaban parte del grupo de 35 hombres de la etnia nuba que fueron detenidos en noviembre de 1991 en la pequeña localidad de Lagowa, en las Montañas Nuba, Kordofan del Sur. Los detuvieron bajo la sospecha de estar vinculados al Ejército Popular de Liberación de Sudán (EPLS). Según informes, el 27 de noviembre de 1991, unos soldados de la guarnición de Lagowa ejecutaron extrajudicialmente a 19 de los entonces detenidos. A otros siete los trasladaron a la ciudad de El Obeid, donde al parecer fueron sometidos a juicio bajo la acusación de estar vinculados al EPLS. Se desconoce el resultado del juicio.

Según los informes, las detenciones de noviembre de 1991 estuvieron precedidas por unas manifestaciones en las que se protestó contra la ejecución extrajudicial de dos hombres (**Mukhtar Musa** y **Hamza Fargallah**) a manos de los soldados. Parece ser que a **Mukhtar Musa** lo mataron a tiros mientras lo tenían detenido en la guarnición de Lagowa. **Hamza Fargallah** parece que estuvo encarcelado en Lagowa, luego fue transferido a la prisión de El Obeid, y finalmente devuelto a Lagowa. Según los informes, en su viaje de vuelta a Lagowa los agentes de la inteligencia militar que lo escoltaban lo ejecutaron extrajudicialmente.

Se han recibido otros informes recientes sobre varias ejecuciones extrajudiciales y "desapariciones" en las Montañas Nuba. Dos maestros de la Escuela Secundaria Superior de Kadugli, **Ismat Hassan Khair al Said**, de Miri, y **Yousif Galgadoun**, de Dilling, "desaparecieron" a principios de 1991. Entre otras personas que

"desaparecieron" durante 1991 figuran **Hamdan Hassan Koury**, abogado de la zona de Al Lagori; su padre **Hassan Koury Bagary**; **Mohamed Nowar Aso**, asistente dental; **Al Sir Abdel Nabi Malik**, empleado del Departamento de Estudios del Suelo; **Kamal Kano Kafi**, técnico de radio; e **Ibrahim Marmatoun**, empleado del Departamento de Aguas.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Los nuba son una federación imprecisa de grupos étnicos que ocupan las lejanas cordilleras montañosas de la parte meridional de Kordofan del Sur. Los nuba no se consideran árabes, sino más próximos culturalmente a los sudaneses del sur que a los nómadas árabes, cuyo ganado pasta en las planicies que hay entre las comunidades nuba de las montañas. La iglesia cristiana tiene muchos miembros nuba, aunque otros muchos son musulmanes.

Las Montañas Nuba ha sido una región de tensiones políticas desde el inicio de la actual guerra civil en 1983. En 1985, se constituyeron unas milicias informales progubernamentales entre algunas comunidades nómadas, cuyo ganado pastaba por la zona, especialmente por la Misseriya. Estas milicias fueron las responsables de incursiones generalizadas en el sur del Sudán en las que millares de civiles resultaron muertos. Algunos nuba se han unido al EPLS, que inició sus actividades en la zona hacia mediados de 1987. Desde entonces, las autoridades y las milicias progubernamentales han venido expresando sus sopechas sobre otros muchos, especialmente los cristianos o los que tienen alguna educación, en relación con sus simpatías hacia el EPLS. A finales de 1989, el actual gobierno militar creó las Fuerzas Populares de Defensa (FPD) como una milicia formal progubernamental cuyos miembros fueron reclutados en buena medida de las filas de grupos informales ya existentes.

.../...

Los miembros de las fuerzas armadas y de las milicias han sido a menudo los responsables de las ejecuciones extrajudiciales de nubas. Estas ejecuciones se han registrado, tanto la detención de la víctima como después de haber realizado las fuerzas armadas incursiones contra pueblos en represalia por otros incidentes en los que soldados o miembros de la milicia había perdido la vida. En noviembre de 1987, por ejemplo, los soldados ejecutaron extrajudicialmente a ocho civiles en Al Gohan, al este de Kadugli. Otras 16 personas que encarceladas con ellos habían quedado en libertad anteriormente. En noviembre de 1989 se informó que las fuerzas milicianas habían sido las responsables de la ejecución extrajudicial de 44 personas que residían en localidades del área de Keiga Alkhel, al noroeste de Kadugli. También se han recibido informes según los cuales en enero de 1990 seis civiles fueron ejecutados extrajudicialmente por las fuerzas armadas en la zona de Kallandi, al norte de las montañas nuba. Otros 12 detenidos con ellos fueron encarcelados, al parecer si cargos ni juicio. Según informes, en abril de 1991, en la misma zona, miembros de las Fuerzas Populares de Defensa torturaron y ejecutaron extrajudicialmente a **Jibreel Salah** y a **Jibreel Sendica**.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea:

- expresando preocupación por la seguridad en detención de **Mohamed Bakhit Daldum, Hakim Hamdeen, Ardeib Murfaieen** y la de otros seis hombres detenidos en Lagowa en noviembre de 1991;
- instando a que reciban un trato humano, y a que sus familias y abogados puedan tener acceso a ellos;
- instando a que queden en libertad de forma inmediata e incondicional a menos que se los acuse de una delito penal reconocido y sean puestos sin demora a disposición judicial;
- instando a que se emprenda de forma inmediata una investigación independiente e imparcial sobre la presunta ejecución extrajudicial de 19 hombres detenidos con ellos.

LLAMAMIENTOS A:

His Excellency Lieutenant General  
Omar Hassan al-Bashir  
Head of State and Chairman of the NSRCC  
People's Palace  
PO Box 281  
Khartoum  
SUDÁN

Telegramas: Lt Gen Omar Hassan al-Bashir, Khartoum, Sudan  
Télex: 22385 PEPLC SD Ó 22411 KAID SD  
Tratamiento: Your Excellency / Su Excelencia

Brigadier-General al-Zubeir Mohamed Saleh  
Deputy Prime Minister, Minister of the Interior  
and Deputy Chairman of the NSRCC  
People's Palace  
PO Box 281  
Khartoum  
SUDÁN

Telegramas: Brig-Gen al-Zubeir Mohamed Saleh, Khartoum, Sudan  
Télex: 22842 WZARA SD ó 22604 IPOL SD  
Tratamiento: Dear Brigadier-General / Señor Brigadier-General

.../...

Brigadier Ahmad Mahmoud Hassan  
Minister of Justice and Attorney-General  
Ministry of Justice  
Khartoum  
SUDÁN

Télex: 22459 KHRJA SD ó 22461 KHRJA SD (A través del Ministerio de Asuntos Exteriores)

Tratamiento: Dear Brigadier /Señor Brigadier

COPIAS A:

Mr Jalal Ali Lufti,  
Chief Justice, Law Courts,  
Khartoum, SUDÁN

Mr Ali Sahloul,  
Minister of Foreign Affairs,  
Ministry of Foreign Affairs,  
PO BOX 873, Khartoum, SUDÁN

y a la representación diplomática de Sudán en el país del remitente.

**SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 16 de marzo de 1992.